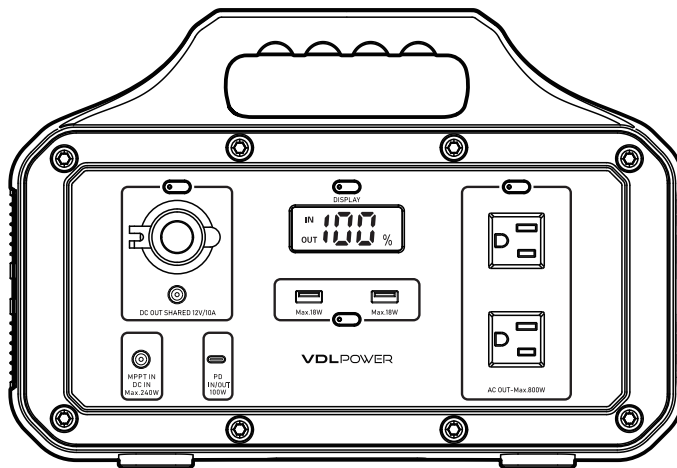


VDLPOWER

Power Station Instruction Manual



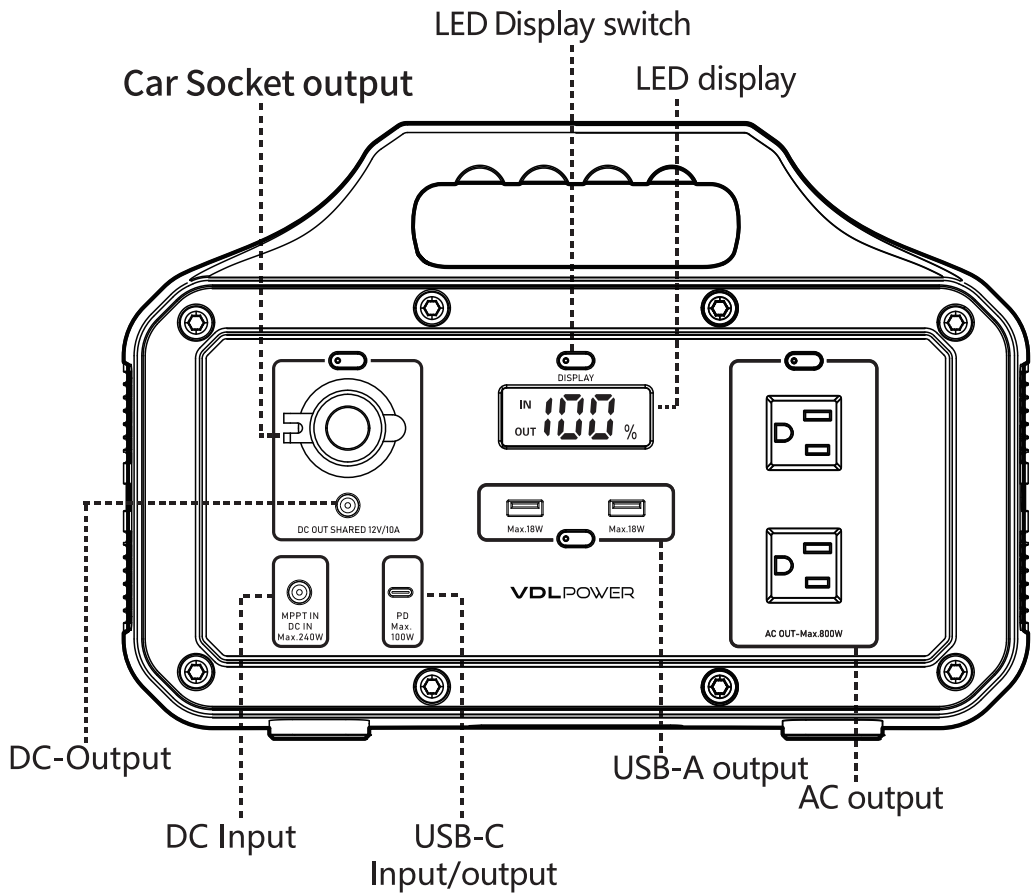
Model NO.: PS0800

✉ service@vdlpower.com

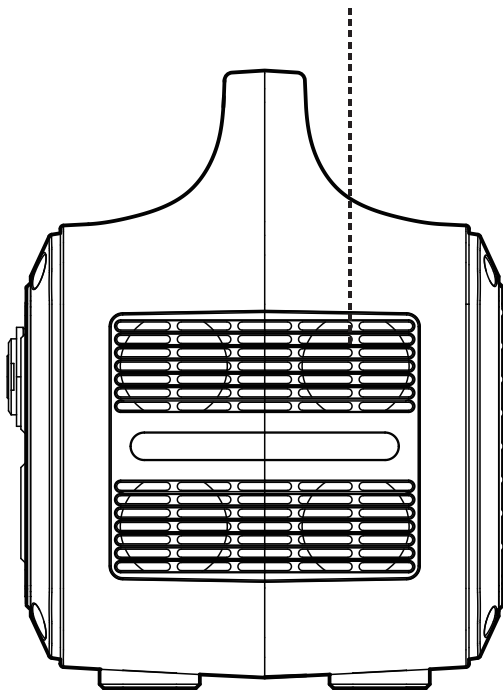
🌐 www.vdlpower.com

Attention! This manual is generally used in energy storage system products with AC output 110V/60Hz (US), 230V/50Hz (AU/EU/UK). The actual specifications of the product, especially the AC output, will be customized according to different countries, regions and users. Please read this manual carefully before using this product.

EN



Ventilation Fan



LED Display Switch

Short Press to control LED display on/off

Input

1. DC: 240W(30V)
2. USB-C : PD 100W
- 3.Solar: 240W(17-24V)
- 4.Car Charger: 240W(12-30V)

Output

1. USB-C: PD 100W
2. USB-A 1/2: 18W
3. Car Socket /DC Output shared 120W
4. AC: Stable at 800W
Peak at 1600W

Chargeable device

USB Output: Smartphone, Smartwatch, Digital Camera, E-reader, Tablet, etc.

12V Car charger Outlet: Light, Car Adaptor, etc.

AC Output : Laptop, LED screen, Household appliances, etc.

AC Output:



LED lights
12V/5W
(86 h)



Camera
16WH
(27 times)



Laptop
60WH
(7 times)



TV
110W
(3.5 h)



Drone
60WH
(7 times)



Fan
45W
(8.5 h)



Wall breaking
machine
250W (1.5 h)



Projector
100W
(4 h)

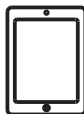
USB Output:



iPhone 12
2851mAh
(40 times)



Nintendo Switch
4310mAh
(25 times)



Ipad pro2021
28.65Wh
(15 times)

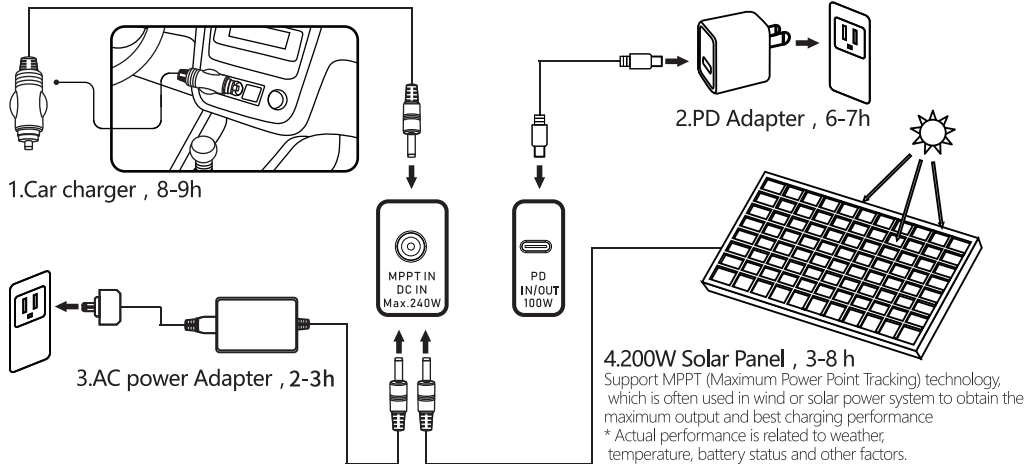
DC Output



Car charger
Outlet Car
refrigerator
65W (6.5 h)

Charging Method

Before using or storing the product, please charge it with the charger. When connected to the mains for charging, the indicator light of the charger is on, and the LED screen will display the current charging ratio. When the LED screen shows that the power is 100%, it means full. The current battery level can be checked through the LED screen.

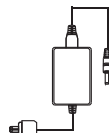


EN

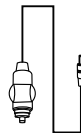
Packing list



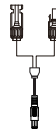
Portable power station



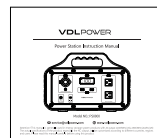
AC power adapter



Car charge cable



solar panel
connector cable



User manual

Important safety information

Warnings!

Please notice the following safety precautions carefully.

- A. Do not make a short-circuit. Please avoid storing the product together with metal objects, such as coins, jewelry, keys, etc.
- B. Do not water or heat the product, such as putting in the fire or liquid, including direct sun light.
- C. Do not place the product in a highly humid and dusty environment.
- D. Do not disassemble the device in any way.
- E. Do not drop, put heavy objects on or strongly impact the product.
- F. Please place this product in a place where people with low physical, sensory and mental abilities, lack of experienced and relevant knowledge person can not reach, unless there is supervision or guidance by personnel responsible for their safety.
- G. Please avoid children operating this product.
- H. Do not cover the product with towels or clothing when using it.
- I. Get hot when being charged is a normal phenomenon, please be careful.
- J. Do not exceed the time request for this product to be charged.
- K. Please disconnect with the product in time if the appliances are fully charged.
- L. Please use the product normally and avoid electric shock.
- M. Please deal with the scraps according to the regulations. Do not treat the built-in batteries as domestic garbage, so as not to cause explosion and pollution.
- N. Only used for emergency power supply, can not replace standard DC power supply or AC power supply for household appliances or digital equipment.

 **service@vdlpower.com**

 **www.vdlpower.com**



Use Instructions

How to use it:

1. Make sure that the total power of all loaded devices is lower than that of the rated power.
2. Press "USB Power Button", "DC Power Button" or "AC Power Button" once to turn on their corresponding USB/DC/AC ports or sockets; press again to turn them off.
3. If the product is not used for a long time, it should be recharged every three months. It is better to keep the power at 60%-80% and store it in a cool and dry place.

To avoid the battery lose power, please turn off the AC button when not in use.

EN

Specifications

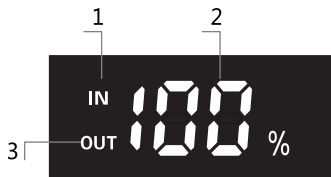
								
Capacity	Weight	Dimension	DC Input	Solar Input	USB-C IN/OUT	Car charger Output	DC Output	USB-A Output*2
510.6Wh (23000mAh/ 22.2V)	6.7 kg	340*178* 230mm	DC 240W (30V)	DC 240W (17-24V)	PD100W	120W Max.	12V/120W	18W Max.

						
Battery Cell	Storage Temperature	Operation Temperature	Charging Temperature	Protect system	AC Output*2	Certificate
Li-ion Battery	-10-45°C	-10-40°C	0-40°C	Overcharge protection, Over-discharge protection, Overcurrent protection, Over temperature protection, Short circuit protection, Overvoltage protection	Stable at 800W Peak at 1600W	CE  FC RoHS 

LED Screen Instructions

The LED screen of this product displays the product usage status. When the product is fully charged, the LED screen turns off and stops charging. When any function is activated, the screen will light up. When the screen display is not needed, you can press the button to turn off the LED screen.

1. Input indicator
2. Battery level display
3. Output indicator



Operating Temperature range:

Low temperature may affect the battery capacity of the product. The product can be charged in a temperature range of 0°- 40°. Charge the product when the temperature is below 0°, We recommend placing the product in an insulated cooler or other temperature conditions, also connect it to a power source (AC output socket, solar photovoltaic panel). The product can charge the device in the temperature range of -10°- 40°.

Frequently Q&A

What is the battery type ?

Li-ion battery.

Can the product be taken on the aircraft ?

No, According to the airline transportation standards, 100Wh capacity of lithium battery can not board the aircraft.

How to estimate the working time of the product ?

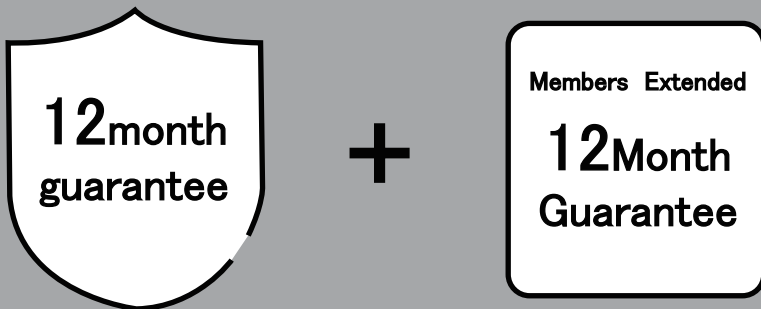
The LED display of this product can help you better understand the working status of the power supply.

When the IN (input terminal) in the screen is on: it means the product is charging.

When the OUT (output terminal) in the screen is on: it means the product is in the discharging state.

You can recognize the remaining working time of the product by the battery percentage in the display.

Customize your carefree After-sales service



If there is a problem with the product within 12 months from the order date, the same new product will be replaced promptly after confirmation. In addition, for members of VDL's official online store, the usual 12-month product warranty will be automatically extended to 24 months.

※ VDL Official Store Member

How can I join?

How to use:

Step1: Please fill in warranty card.

Step2: Please take the warranty card picture

Step3: Please email the picture to: service@vdlpower.com

Warranty Card

Product name / Product model:

※ Date of purchase

Year Month Day

Warranty period

From date of purchase: 12 months

User Info

Name

※ Email: Telephone() -

SN No.:

Order Info

Amazon user ID:

※ Order number:

SN number on the product

Caution: ※Please be sure to fill in the marked fields and hand them over. If you do not fill in, you may not receive free repair.

Warranty Policies

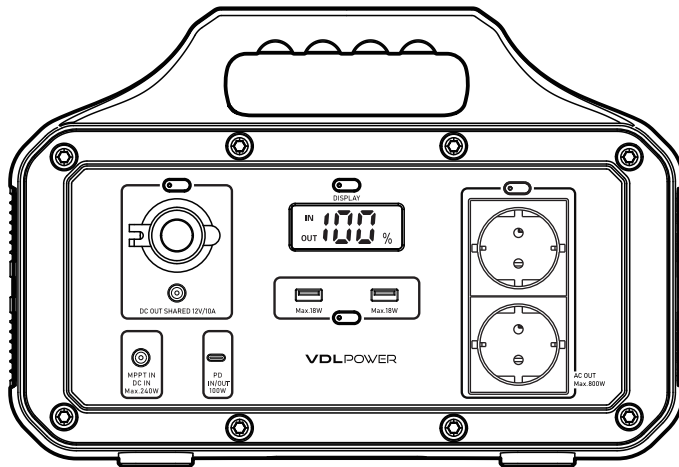
- 1-If the product breaks down or is damaged in normal use according to the precautionary statements such as the instruction manual and the label attached to the main unit, we will repair or replace it free of charge.
- 2-If you want to receive free repair due to malfunction within the warranty period, please contact the VDL Service Center (service@vdlpower.com).
- 3-If you are unable to request repairs from Amazon, which is included in this warranty, due to a move or gift, please save your Amazon order number.
- 4-Even within the warranty period, repairs will be charged in the following cases:
 - ① Failure or damage due to mistakes in use, improper repair, modification, etc.
 - ② Failure or damage due to dropping after purchase
 - ③ Breakdown and damage due to fire, earthquake, and other natural disasters
 - ④ Failure or damage when used for purposes other than general household use
(for example, long-term use for business use)
 - ⑤ Failure or damage due to movement, transportation or contact with furniture and fixtures after purchase
 - ⑥ If this document is not presented
- 5-This manual will not be reissued, so please keep it in a safe place so that it will not be lost.

How to Return/Replace/Repair

- Please fill in warranty card & find the SN number on the product;
- Contact our email: service@vdlpower.com
- Send defective products to our local warehouse.

VDLPOWER

Outdoor Power Station Instruction Manual



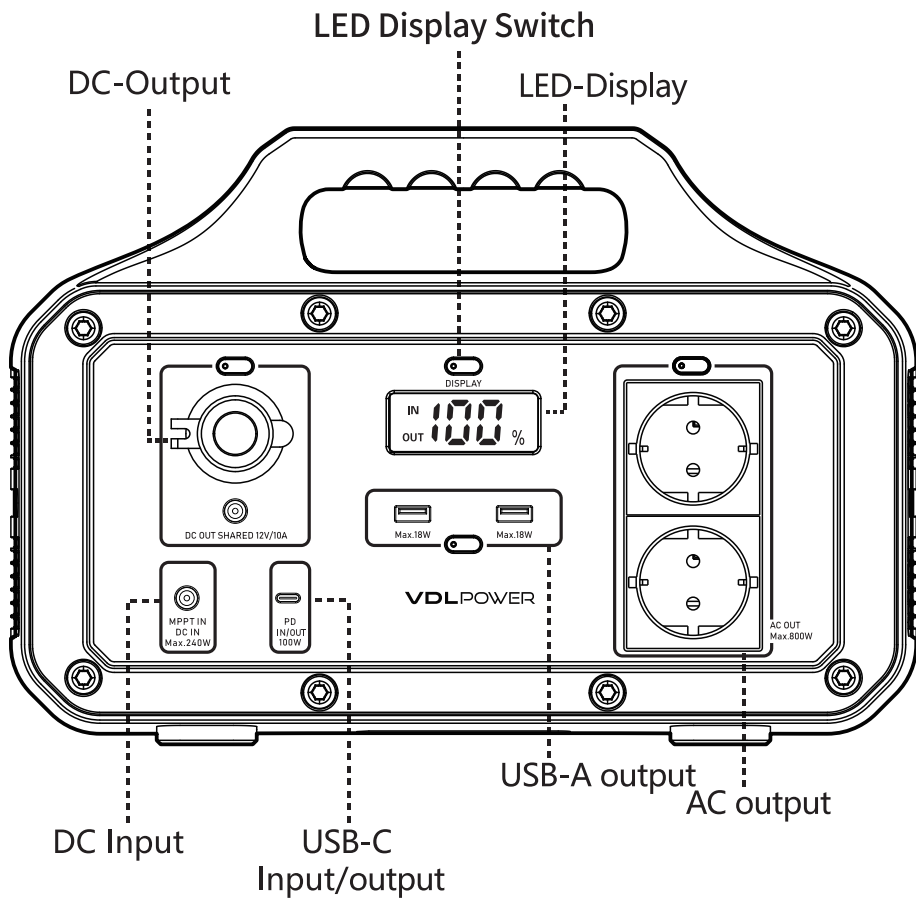
Modell : PS0800

✉ service@vdlpower.com

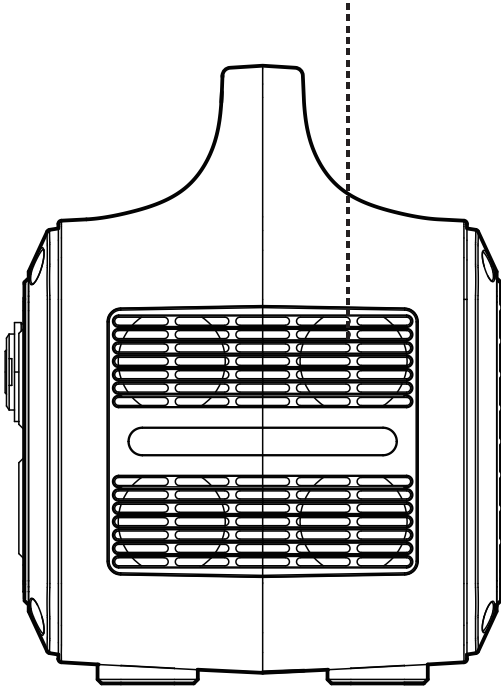
🌐 www.vdlpower.com

Achtung! Dieses Handbuch wird im Allgemeinen in Stromspeichersystemprodukten mit einem AC-Outputbereich von 230V/ 50Hz verwendet. Die tatsächlichen Spezifikationen des Produkts, insbesondere der AC-Output, werden an verschiedene Länder, Regionen und Benutzer angepasst. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

DE



Ventilator



LED-Display Schalter

Drücken Sie kurz um LED-Display ein/
aus zu steuern

Input

1. DC: 240W(30V)
2. USB-C: PD 100W
3. Solar: 240W(17-24V)
4. Autoladegerät: 240W(12-30V)

Output

1. USB-C: PD 100W
2. USB-A 1/2: 18W
3. Autoladegerät/DC Output teilen 120W
4. AC: Stabil um 800W
Spitzenleistung 1600W

Aufladbare Geräte

USB-Output: Smartphone, Smartwatch, Digitalkamera, E-Reader, Tablet, etc.

12V Autoladegerät Steckdose: Licht, Autoadapter, etc.

AC-Output: Laptop, LED-Bildschirm, Haushaltsgeräte, etc.

AC-Output:



LED lights
12V/5W
(173 h)



Kamera
16Wh
(54 mals)



Laptop
60Wh
(14 mals)



Fernseher
110W
(7.8 h)



Drohne
60Wh
(14 mals)



Ventilator
45W
(19 h)



Entsafter
250W
(3.4 h)



Projektor
100W
(8.6 h)

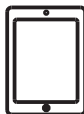
USB-Output



iPhone
12 2851mAh
(80 mals)



Nintendo Switch
4310mAh
(54 mals)



iPad Pro 2021
28.65Wh
(30 mals)

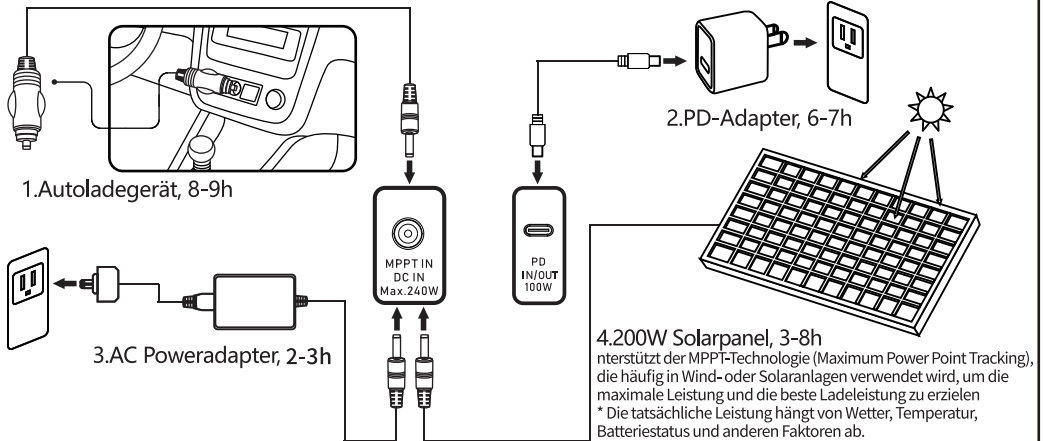
DC-Output



Autoladegerät
Outlet Autokühlschrank
65W (13 h)

Lademethode

Bevor Sie das Produkt verwenden oder lagern, laden Sie es bitte mit dem Ladegerät auf. Wenn Sie zum Aufladen an das Stromnetz angeschlossen sind, leuchtet die Kontrollleuchte des Ladegeräts auf und der LED-Bildschirm zeigt das aktuelle Ladeverhältnis an. Wenn der LED-Bildschirm anzeigt, dass die Leistung 100% beträgt, bedeutet dies voll. Der aktuelle Batteriestand kann über den LED-Bildschirm überprüft werden.

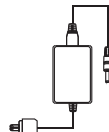


DE

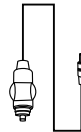
Packliste



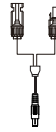
Outdoor Stromversorgung



AC Poweradapter



Autoladegerät



Anschlusskabel für Solarpanel



Handbuch

Wichtige Sicherheitsinformationen



Achtung!

Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitsvorkehrungen sorgfältig.

A. Machen Sie keinen Kurzschluss. Bitte vermeiden Sie es, das Produkt zusammen mit Metallgegenständen wie Münzen, Schmuck, Schlüsseln usw. aufzubewahren.

B. Gießen oder erhitzen Sie das Produkt nicht, z. B. das Feuer oder die Flüssigkeit, einschließlich direktem Sonnenlicht.

C. Stellen Sie das Produkt nicht in eine sehr feuchte und staubige Umgebung.

D. Zerlegen Sie das Gerät in keiner Weise.

E. Lassen Sie das Produkt nicht fallen, legen Sie keine schweren Gegenstände an oder schlagen Sie es nicht stark auf.

F. Bitte platzieren Sie dieses Produkt an einem Ort, an dem Menschen mit geringen körperlichen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten, Mangel an erfahrenen und relevanten Kenntnissen Personen nicht erreichen können, es sei denn, es gibt Aufsicht oder Anleitung durch Personal, das für ihre Sicherheit verantwortlich ist.

G. Bitte vermeiden Sie Kinder, die dieses Produkt bedienen.

H. Decken Sie das Produkt bei der Verwendung nicht mit Handtüchern oder Kleidung ab.

I. Werden Sie heiß, wenn das Aufladen ein normales Phänomen ist, seien Sie bitte vorsichtig.

J. Überschreiten Sie nicht die Zeit, die für die Aufladung dieses Produkts erforderlich ist.

K. Bitte trennen Sie das Produkt rechtzeitig, wenn die Geräte vollständig aufgeladen sind.

L. Bitte verwenden Sie das Produkt normal und vermeiden Sie einen elektrischen Schlag.

M. Bitte behandeln Sie die Reste gemäß den Vorschriften. Behandeln Sie die eingebauten Batterien nicht als Hausmüll, um keine Explosion und Umweltverschmutzung zu verursachen.

N. Wird nur zur Notstromversorgung verwendet, kann keine Standard-DC-Stromversorgung oder AC-Stromversorgung für Haushaltsgeräte oder digitale Geräte ersetzen.



service@vdlpower.com



www.vdlpower.com



Gebrauchsanweisung

Wie man es benutzt:

1. Drücken Sie den Schalter neben jedem Port, den Sie verwenden möchten.
 2. Wenn die Kontrollleuchte neben dem Anschluss leuchtet, wird der Ausgang eingeschaltet und das reagierende Gerät kann aufgeladen werden.
 3. AC Die Leistung ist stabil bei 800W (Spitze bei 1600W). Wenn das Produkt über die maximale Leistung hinaus verwendet wird, wird das Netzteil automatisch ausgeschaltet, um das Produkt bei Überlastung zu schützen.
 4. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste, um den Ausgang auszuschalten.
 5. Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, sollte es alle drei Monate aufgeladen werden. Es ist besser, die Energie bei 60% -80% zu halten und sie an einem kühlen und trockenen Ort zu lagern.
- Achtung! Wenn der AC-Port nicht verwendet wird, schalten Sie ihn aus, um Strom zu sparen.

Spezifikationen

									
Capacity	Weight	Dimension	DC Input	Solar Input	USB-C IN/OUT	Car charger Output	DC Output	USB-A Output*2	AC Output*2
510.6Wh/ 23000 mAh 22.2V	6.7 kg	340*178* 230mm	DC 240W (30V)	DC 240W (17-24V)	PD100W	120W Max.	12V/120W	18W Max.	Stable at 800W Peak at 1600W

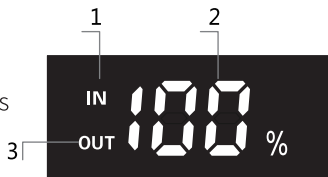
					
Battery Cell	Storage Temperature	Operation Temperature	Charging Temperature	Protect system	Certificate
Li-ion Battery	-10-45°C	-10-40°C	0-40°C	Overcharge protection, Over-discharge protection, Overcurrent protection, Over temperature protection, Short circuit protection, Overvoltage protection.	CE RoHS FC

DE

LED-Display-Anweisungen

Der LED-Display dieses Produkts zeigt den Nutzungsstatus des Produkts an. Wenn das Produkt vollständig aufgeladen ist, wird der LED-Display ausgeschaltet und der Ladevorgang beendet. Wenn eine Funktion aktiviert wird, wird der Display beleuchtet. Wenn die Displayanzeige nicht benötigt wird, können Sie den LED-Display durch Drücken der Taste ausschalten.

1. Indikator (Eingabe)
2. Anzeige des Batteriestands
3. Indikator (Ausgabe)



Betriebstemperaturbereich:

Niedrige Temperaturen können die Akkukapazität des Produkts beeinträchtigen. Das Produkt kann in einem Temperaturbereich von 0°-40° aufgeladen werden. Laden Sie das Produkt auf, wenn die Temperatur unter 0°C liegt. Wir empfehlen, das Produkt in eine isolierte Kühlbox oder andere Temperaturbedingungen zu stellen, und schließen Sie es auch an eine Stromquelle an (AC-Ausgangsbuchse, Photovoltaik-Solarmodul).

Das Produkt kann das Gerät in einem Temperaturbereich von -10° bis 40° aufladen

Häufige Q&A

Welcher Batterietyp ist das?

Litium-Ionen Batterie.

Kann das Produkt mit ins Flugzeug genommen werden?

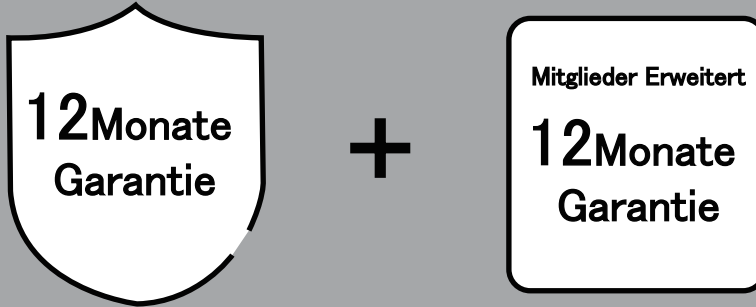
Nein, gemäß den Transportstandards der Fluggesellschaften kann eine Lithiumbatterie mit einer Kapazität von 100 Wh nicht in das Flugzeug einsteigen.

So schätzen Sie die Arbeitszeit des Produkts ab?

Die LED-Anzeige dieses Produkts kann Ihnen helfen, den Betriebsstatus der Stromversorgung besser zu verstehen. Wenn der IN (Eingangsanschluss) auf dem Bildschirm eingeschaltet ist: bedeutet dies, dass das Produkt aufgeladen wird.

Wenn der OUT (Ausgangsanschluss) auf dem Bildschirm eingeschaltet ist: Dies bedeutet, dass sich das Produkt im Entladezustand befindet. Sie erkennen die verbleibende Betriebszeit des Produkts an der Akkuladung in Prozent im Display.

Garantie



Wenn innerhalb von 12 Monaten nach dem Bestelldatum ein Problem mit dem Produkt auftritt, wird das gleiche neue Produkt unverzüglich nach Bestätigung ersetzt. Für Mitglieder des offiziellen VDL-Online-Shops wird die übliche 12-monatige Produktgarantie automatisch auf 24 Monate verlängert.

✂ VDL Official Store Mitglied

Wie kann ich beitreten?

Wie zu verwenden:

Schritt1: Bitte füllen Sie die Garantiekarte aus.

Schritt2: Bitte fotografieren Sie die Garantiekarte

Schritt3: Bitte senden Sie das Bild per E-Mail an: service@vdlpower.com

Garantiekarte

Produkt name / Produkt modell:

✖ Kaufdatum

Jahr Monat Tag

Garantiedauer

Ab Kaufdatum: 12 Monate

Benutzerinfo

Name

✖ Email:

Telefon() -

SN No.:

Bestellinfo

Amazon-Benutzer-ID:

✖ Bestell nummer:

SN-Nummer auf dem Produkt

Achtung: ✖Bitte unbedingt die markierten Felder ausfüllen und abgeben. Wenn Sie das Formular nicht ausfüllen, erhalten Sie möglicherweise keine kostenlose Reparatur.

Garantieregelung.

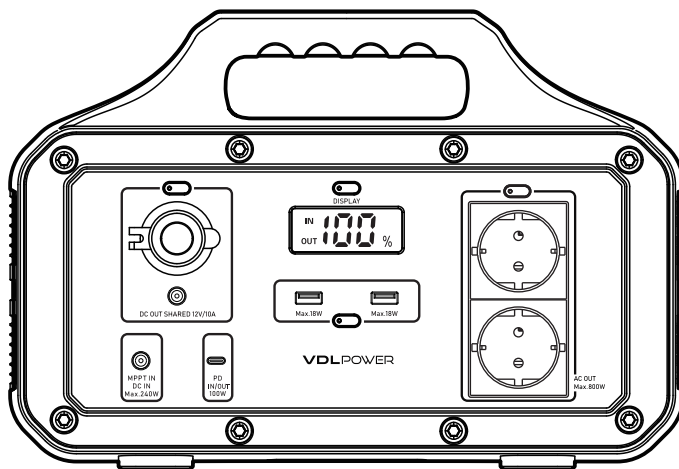
1. Wenn das Produkt bei normalem Gebrauch ausfällt oder beschädigt wird (bitte lesen Sie vor der Verwendung das Benutzerhandbuch und die Bedienungsanleitung), liefert **VDL** eine kostenlose Reparatur oder einen kostenlosen Ersatz.
2. Die Garantiezeit für die Reparatur oder den Ersatz, wenden Sie sich bitte an das VDL Service Center (service@vdlpower.com).
3. Wenn Sie Amazon nicht für Reparaturen kontaktieren können, die verschoben oder versenkt werden sollen, speichern Sie bitte Ihre Amazon-Bestellnummer.
4. Auch während der Garantiezeit gilt diese Garantie nicht für Fehler oder Fehler, die aus einem der folgenden Gründe entstanden sind, und die Reparatur wird Ihnen in Rechnung gestellt.
 - ① Jegliche Ausfälle oder Schäden aufgrund von Missbrauch von Produkten, unsachgemäßen Reparaturen, nicht autorisierten Modifikationen.
 - ② Jegliche Ausfälle oder Schäden durch unvorsichtige Handhabung, wie z. B. Herunterfallen.
 - ③ Ausfälle oder Schäden aufgrund eines Unfalls, Feuers, Erdbebens, Überschwemmung, Blitzeinschlags oder anderer Naturkatastrophen.
 - ④ Ausfälle oder Schäden aufgrund ungewöhnlicher Verwendung (z. B. langfristige kommerzielle Nutzung).
 - ⑤ Jegliche Ausfälle oder Schäden aufgrund von unsachgemäßer Bewegung, Transport oder starken Stößen durch den Kunden.
 - ⑥ Wenn die Garantiekarte nicht beigelegt ist.
5. Garantiekarte kann nicht neu ausgestellt werden, bewahren Sie sie bitte gut auf.

Rückgabe/Ersatz/Reparatur

- Bitte füllen Sie die Garantiekarte aus und finden Sie die SN-Nummer auf dem Produkt;
- Wenden Sie sich an unsere E-Mail-Adresse: service@vdlpower.com
- Senden Sie defekte Produkte an unser Lager vor Ort.

VDLPOWER

Manuale di istruzioni per la Centrale Elettrica Portatile



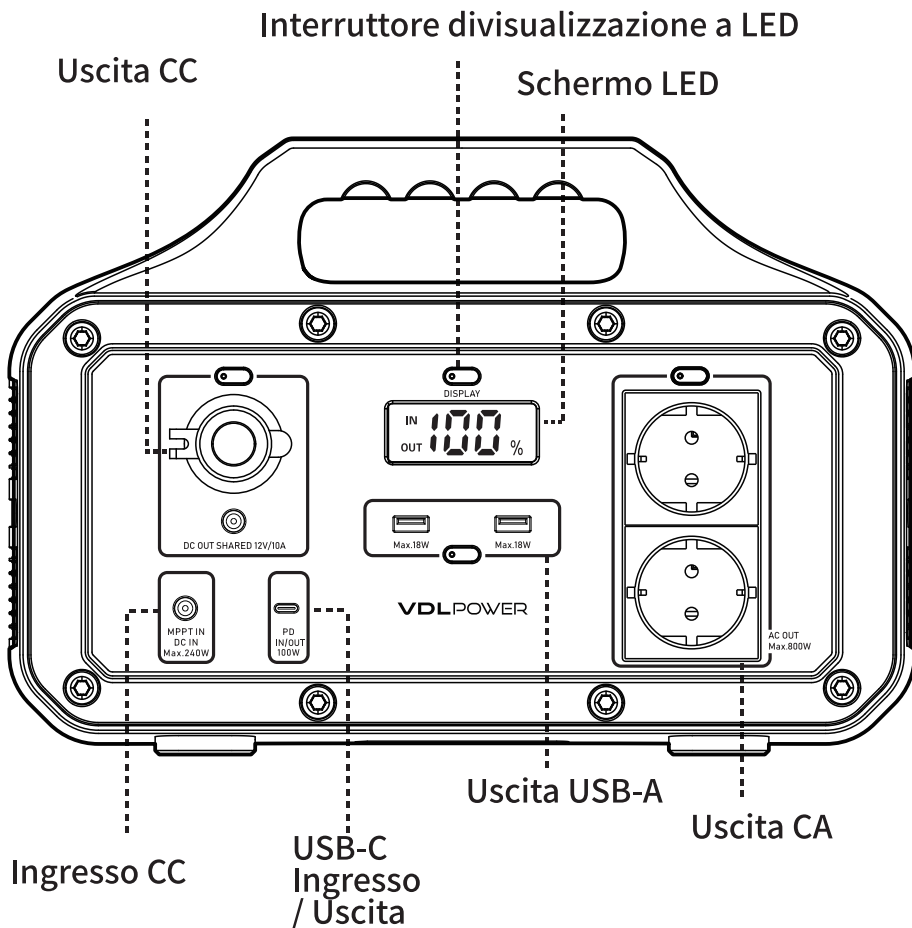
Modello NO: PS0800

✉ service@vdlpower.com

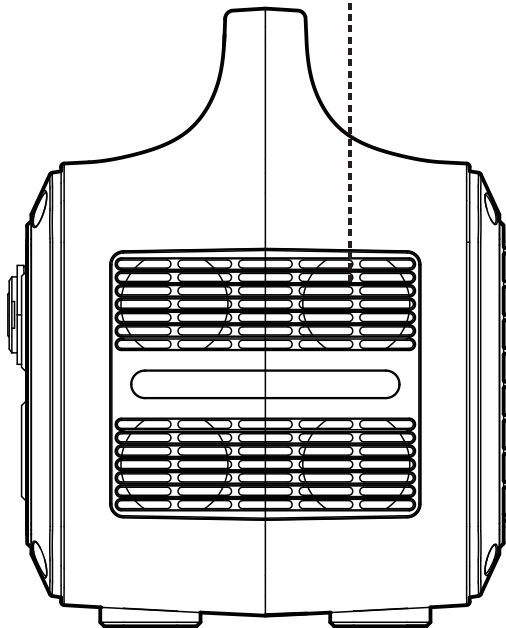
🌐 www.vdlpower.com

Attenzione! Questo manuale viene generalmente utilizzato nei prodotti di sistemi di accumulo di energia con un intervallo di uscita CA di 230V/50Hz. Le specifiche effettive del prodotto, in particolare l'uscita CA, saranno personalizzate in base a diversi paesi, regioni e utenti. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare questo prodotto.

IT



Ventilatore



Interruttore di visualizzazione a LED

Premere per controllare l'accensione /spegnimento del display a LED

Ingresso

1. CC. 240W(30V)
2. USB-C: PD 100 W
3. Solare: 240 W (17-24 V)
4. Caricabatteria per auto: 240 W (12-30 V)

Uscita

- 1.USB-C: PD 100W
2. USB—A 1/2: 18W
3. Caricabatteria per auto / uscita CC condivisa 120W
4. AC: Stabile a 800W Picco a 1600W

Dispositivi ricaricabili

Uscita USB: smartphone, smartwatch, fotocamera digitale, e-reader, tablet, ecc.

Caricabatteria per auto 12V Presa: luce, adattatore per auto, ecc.

Uscita CA: laptop, schermo LED, elettrodomestici, ecc.

Uscita CA



Luci LED
12V/5W
(86 ore)



Fotocamera
16 Wh
(27 volte)



Computer portatile
60 Wh
(7 volte)



Televisore
110 W
(3,5 ore)



Drone
60Wh
(7 volte)



Ventola
45W
(8,5 ore)



Macchina rompimuro
250W
(1,5 h)



Proiettore
100W
(4 ore)

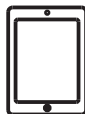
Uscita USB:



iPhone 12
2851 mAh
(40 volte)



Nintendo Switch
4310 mAh
(25 volte)



Ipad pro2021
28,65 Wh
(15 volte)

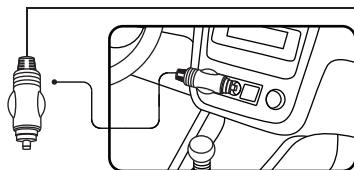
Uscita CC



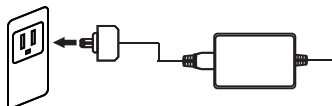
Caricabatteria da auto Presa
Frigorifero per auto
65W (6,5 h)

Metodo di ricarica

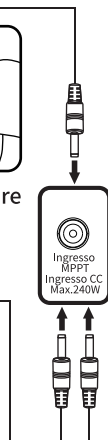
Prima di utilizzare o conservare il prodotto, ricaricarlo con il caricabatterie. Quando è collegato alla rete per la ricarica, la spia del caricabatterie è accesa e lo schermo LED visualizzerà il rapporto di ricarica corrente. Quando lo schermo LED mostra che la carica è al 100%, significa che è piena. Il livello attuale della batteria può essere controllato attraverso lo schermo LED.



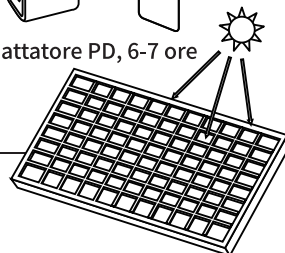
1. Caricabatteria per auto, 8-9 ore



3. Adattatore di alimentazione CA, 2-3 ore



2. Adattatore PD, 6-7 ore



4. Pannello solare da 200W 3-8 ore

Supporta la tecnologia MPPT (Maximum Power Point Tracking), che viene spesso utilizzata nel sistema di energia eolica o solare per ottenere la massima potenza e le migliori prestazioni di ricarica.

*Le prestazioni effettive sono correlate alla temperatura meteorologica, allo stato della batteria e ad altri fattori.

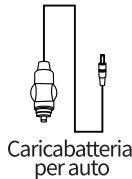
Lista imballaggio



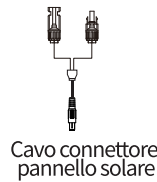
Centrale Elettrica Portatile



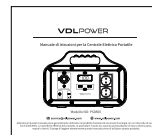
Adattatore di alimentazione CA



Caricabatteria per auto



Cavo connettore pannello solare



Manuale d'uso

Importanti informazioni sulla sicurezza



Avvertenze!

Si prega di osservare attentamente le seguenti precauzioni di sicurezza.

R. Non creare cortocircuiti, evitare di conservare il prodotto insieme a oggetti metallici come monete, gioielli, chiavi, ecc.

B. Non innaffiare o riscaldare il prodotto come mettere nel fuoco o nel liquido inclusa la luce solare diretta.

C. Non collocare il prodotto in un ambiente molto umido e polveroso.

D. Non smontare il dispositivo in alcun modo.

E. Non far cadere, appoggiare oggetti pesanti o urtare violentemente il prodotto.

F. Si prega di collocare questo prodotto in un luogo dove le persone con scarse capacità fisiche, sensoriali e mentali, mancanza di esperienza e conoscenza pertinente non possono raggiungere, a meno che non ci sia supervisione o guida da parte del personale responsabile della loro sicurezza.

G. Si prega di evitare che i bambini utilizzino questo prodotto.

H. Non coprire il prodotto con asciugamani o indumenti durante l'utilizzo.

I. Ottenere caldo quando viene caricato è un fenomeno normale, si prega di fare attenzione.

J. Non superare il tempo richiesto per l'addebito di questo prodotto.

K. Si prega di disconnettersi dal prodotto in tempo se gli apparecchi sono completamente carichi

L. Si prega di utilizzare il prodotto normalmente ed evitare scosse elettriche

M. Si prega di trattare gli scarti secondo le normative. Non trattare le batterie integrate come rifiuti domestici, per non causare esplosioni e inquinamento.

N. Utilizzato solo per l'alimentazione di emergenza non può sostituire l'alimentazione CC standard o l'alimentazione CA per elettrodomestici o apparecchiature digitali.



service@vdlpower.com



www.vdlpower.com



Utilizzare le istruzioni

Come usarlo:

1. Premere l'interruttore accanto a ciascuna porta che si utilizzerà.
2. Quando la spia accanto alla porta è accesa, l'uscita è attivata e il dispositivo che risponde può essere caricato.
3. L'uscita CA è stabile a 800 W (picco a 1600 W). Se il prodotto viene utilizzato oltre la potenza massima, l'alimentazione verrà automaticamente disattivata per proteggere il prodotto durante l'uso in caso di sovraccarico.
4. Premere il pulsante ON/OFF per disattivare l'uscita.
5. Se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo, deve essere ricaricato ogni tre mesi. È meglio mantenere la potenza al 60%-80% e conservarla in un luogo fresco e asciutto. Attenzione! Se la porta CA non è in uso, spegnerla per risparmiare energia.

Specifiche

 Capacità	 Peso	 Dimensione	 Ingresso CC	 Ingresso solare	 USB-C IN/OUT	 Uscita carica-batteria per auto	 Uscita CC	 Uscita USB-A*2	 Uscita CA*2
510.6Wh (23000mAh /22.2V)	6.7kg	340*178 *230mm	DC 240W (30V)	DC 240W (17-24V)	PD100W	120W Max.	12V/120W	18W Max.	Stabile a 800W Picco a 1600W

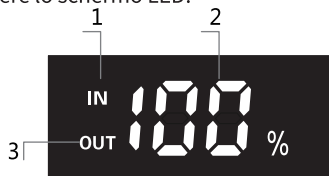
 Cella batteriaio	 Temperatura di conserva- zione	 Temperatura di funzio- namento	 Temperatura di ricarica	 Sistema di protezione	 Certificato
Batteria agli ioni di litio	-10-45°C	-10-40°C	0-40°C	Protezione da sovraccarico Protezione da scarica eccessiva Protezione da sovracorrente Protezione da sovratemperatura Protezione da cortocircuito Protezione da sovratensione	CE RoHS FC RoHS

IT

Istruzioni per lo schermo a LED

Lo schermo LED di questo prodotto mostra lo stato di utilizzo del prodotto. Quando il prodotto è completamente carico, lo schermo LED si spegne e interrompe la ricarica. Quando viene attivata una qualsiasi funzione, lo schermo si illumina. Quando la visualizzazione dello schermo non è necessaria, è possibile premere il pulsante per spegnere lo schermo LED.

1. Indicatore di ingresso
2. Visualizzazione del livello della batteria
3. Indicatore di uscita



Intervallo operativo di temperatura

La bassa temperatura può influire sulla capacità della batteria del prodotto, il prodotto può essere caricato in un intervallo di temperatura compreso tra 0° e 40°. Caricare il prodotto quando la temperatura è inferiore a 0°. Si consiglia di posizionare il prodotto in un dispositivo di raffreddamento isolato o in altre condizioni di temperatura, collegarlo anche a una fonte di alimentazione (pannello fotovoltaico solare con presa di uscita CA). Il prodotto può caricare il dispositivo nell'intervallo di temperatura di -10° -40°.

IT

Domande e risposte frequenti

Qual è il tipo di batteria? Batteria agli ioni di litio.

Il prodotto può essere portato in aereo?

No, secondo gli standard di trasporto aereo, la capacità di 100 Wh della batteria al litio non può salire a bordo dell'aeromobile.

Come stimare il tempo di lavoro del prodotto?

Il display a LED di questo prodotto può aiutarti a comprendere meglio lo stato di funzionamento dell'alimentatore. Quando IN (terminale di ingresso) sullo schermo è acceso: significa che il prodotto è in carica.

Quando OUT (terminale di uscita) sullo schermo è acceso: significa che il prodotto è in fase di scarica. È possibile riconoscere il tempo di funzionamento rimanente del prodotto dalla percentuale della batteria sul display.

Personalizza il tuo servizio post-vendita spensierato



Se si verifica un problema con il prodotto entro 12 mesi dalla data dell'ordine, lo stesso nuovo prodotto verrà sostituito tempestivamente dopo la conferma. Inoltre, per i membri del negozio online ufficiale di VDL, la consueta garanzia di 12 mesi sul prodotto verrà automaticamente estesa a 24 mesi.

✂ Membro del negozio ufficiale VDL

Come posso unirmi?

Come usare:

Passaggio 1: compilare la scheda di garanzia.

Passaggio 2: scattare la foto della scheda di garanzia

Passaggio 3: inviare l'immagine tramite e-mail a: service@vdlpower.com

Certificato di garanzia

Nome del prodotto/ Modello del prodotto:

※Data di acquisto

Anno Mese Giorno

Periodo di garanzia

Dalla data di acquisto: 12 mesi

Informazioni utente

Nome

※ E-mail:

Telefono() -

Nr. SN:

Informazioni sull'ordine

ID utente Amazon:

※ Numero d'ordine:

Numero SN sul prodotto

Attenzione: assicurati di compilare i campi contrassegnati e di consegnarli. Se non compili, potresti non ricevere la riparazione gratuita.

Politiques de garantie

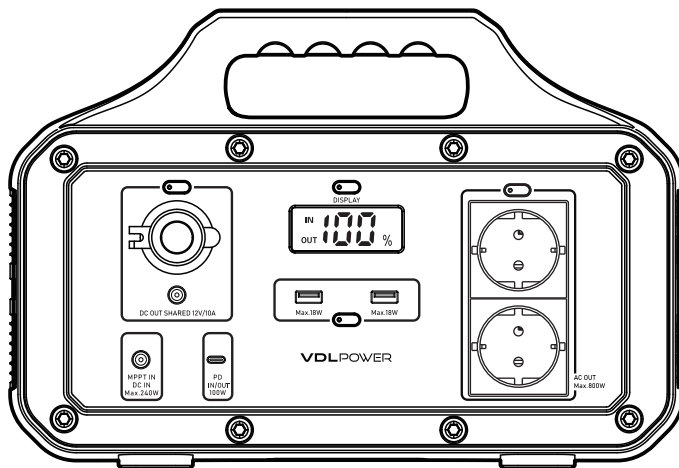
1. Si le produit tombe en panne ou est endommagé lors d'une utilisation normale conformément aux mises en garde telles que le manuel d'instructions et l'étiquette apposée sur l'unité principale, nous le réparerons ou le remplacerons gratuitement.
2. Si vous souhaitez bénéficier d'une réparation gratuite en raison d'un dysfonctionnement pendant la période de garantie, veuillez contacter le centre de service VDL (service@vdlpower.com)
3. Si vous ne parvenez pas à demander des réparations à Amazon, qui est incluse dans cette garantie, en raison d'un déménagement ou d'un cadeau, veuillez enregistrer votre numéro de commande Amazon.
4. Même pendant la période de garantie, les réparations seront facturées dans les cas suivants :
 - ① Défaillance ou dommage dû à des erreurs d'utilisation, mauvaise réparation, modification, etc.
 - ② Défaillance ou dommage dû à une chute après l'achat.
 - ③ Panne et dégâts dus à un incendie, tremblement de terre, et autres catastrophes naturelles.
 - ④ Défaillance ou dommage lorsqu'il est utilisé à des fins autres que l'utilisation domestique générale (par exemple, une utilisation à long terme à des fins professionnelles).
 - ⑤ Echec ou dommage dû au transport par mouvement ou au contact avec des meubles et des accessoires après l'achat.
 - ⑥ Si ce document n'est pas présent.
5. Ce manuel ne sera pas réédité, veuillez donc le conserver dans un endroit sûr afin qu'il ne soit pas perdu.

Come restituire/sostituire/riparare

- Si prega di compilare la scheda di garanzia e trovare il numero SN sul prodotto.
- Contatta la nostra e-mail: service@vdlpower.com
- Invia i prodotti difettosi al nostro magazzino locale.

VDLPOWER

Manuel d'instructions de la Générateur Électrique Portable



FR

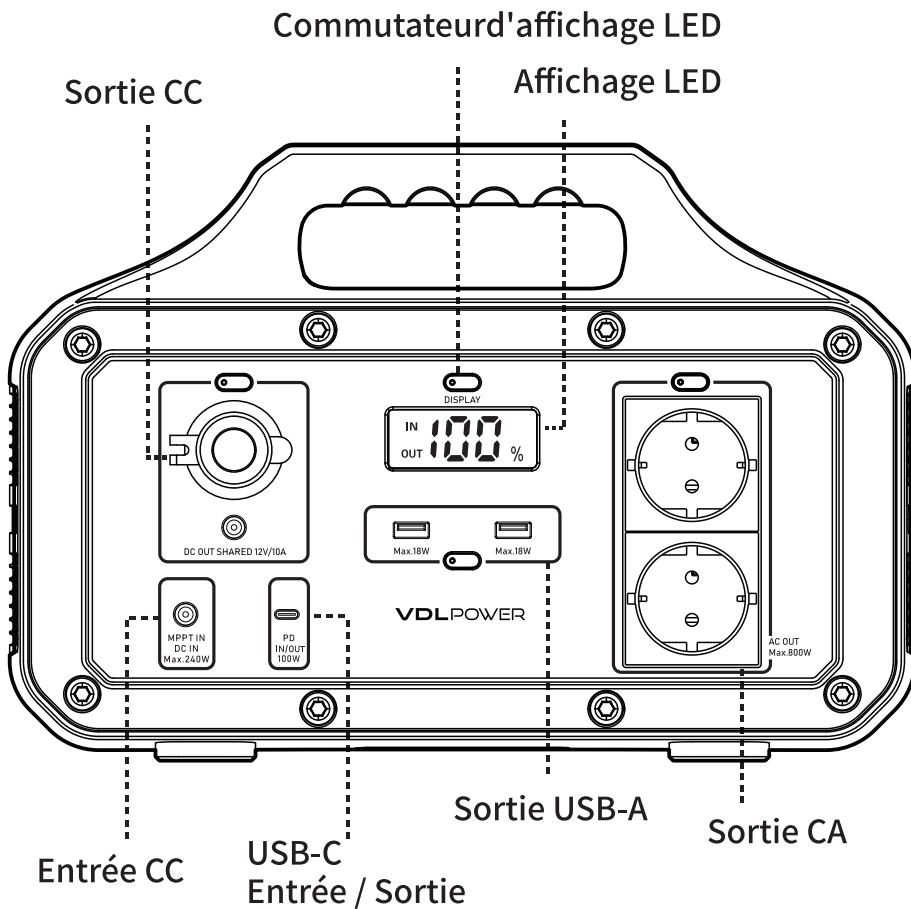
N° de modèle : PS0800

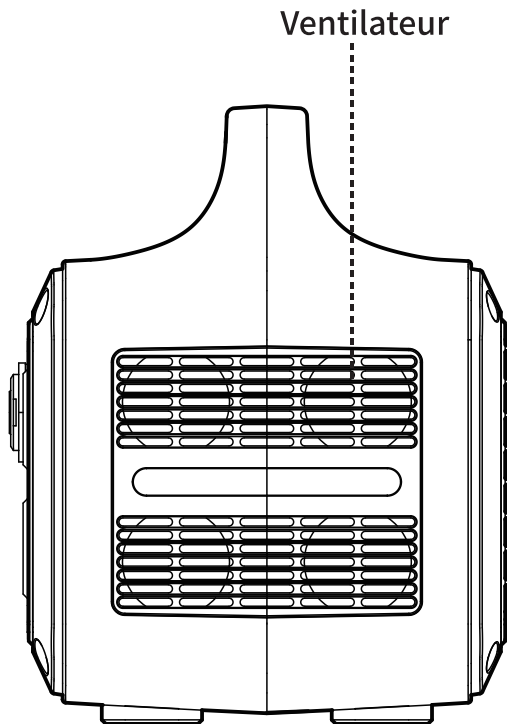
✉ service@vdlpower.com

🌐 www.vdlpower.com

Attention! Ce manuel est généralement utilisé dans les produits de système de stockage d'énergie avec une plage de sortie CA de 230V/50Hz. Les spécifications réelles du produit, en particulier la sortie CA, seront personnalisées en fonction des différents pays, régions et utilisateurs. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser ce produit.

FR





Ventilateur

Commutateur d'affichage LED

Appuyez pour activer/désactiver l'affichage LED

Entrée

1. CC: 240W(30/V)
2. USB—C : PD 100 W
3. Solaire : 240 W (17-24 V)
4. Chargeur de voiture : 240 W (12—30 V)

FR

Sortie

- 1.USB-C : PD 100W
- 2.USB—A 1/2 : 18 W
3. Chargeur de voiture/sortie cc partagée 120 W
4. CA: Stable à 800W Pic à 1600W

Appareils rechargeables

Sortie USB : Smartphone, Smartwatch, appareil photo numérique, liseuse, tablette, etc.

Prise de chargeur de voiture 12 V : lumière, adaptateur de voiture, etc.

Sortie CA : ordinateur portable, écran LED, appareils électroménagers, etc.

Sortie CA



Lumières
LED
12V/5W
(86h)



Caméra
16WH
(27 fois)



Ordinateur
portable
60WH
(7 fois)



Drone
60WH
(7 fois)



Ventilateur
45W
(8.5h)



Téléviseur
110W
(3,5h)



Machine à briser
les murs 250W
(1,5 h)



Projet
100W
(4h)

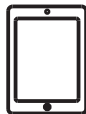
Sortie USB :



iPhone 12
2851mAh
(40 fois)



Nintendo Switch
4310mAh
(25 fois)



Ipad pro2021
28.65Wh
(15 fois)

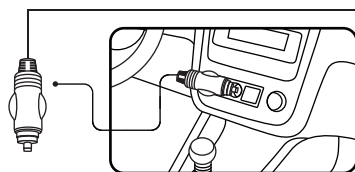
Sortie CC



Chargeur de voiture
Réfrigérateur de voiture
6SW (6,5 h)

Méthode de charge

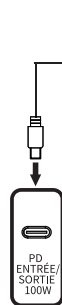
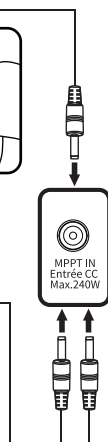
Avant d'utiliser ou de stocker le produit, veuillez le charger avec le chargeur. Lorsqu'il est connecté au secteur pour charger, le voyant du chargeur est allumé et l'écran LED affiche le taux de charge actuel. Lorsque l'écran LED indique que la puissance est de 100 %, cela signifie qu'il est plein. Le niveau actuel de la batterie peut être vérifié via l'écran LED.



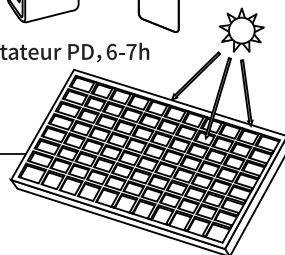
1. Chargeur de voiture, 8-9h



3. Adaptateur secteur, 2-3h



2. Adaptateur PD, 6-7h



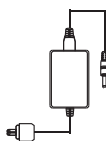
4. Panneau solaire 200W 3-8h

Prend en charge la technologie MPPT (Maximum Power Point Tracking), qui est souvent utilisée dans les systèmes d'énergie éolienne ou solaire pour obtenir la sortie maximale et les meilleures performances de charge.* Les performances réelles sont liées à la température, à l'état de la batterie et à d'autres facteurs.

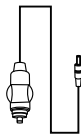
Liste de colisage



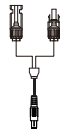
Générateur Électrique
Portable



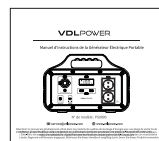
Adaptateur secteur



Chargeur de voiture



Câble connecteur
panneau solaire



Manuel de l'Utilisateur

Informations de sécurité importantes



Avertissements!

Veillez observer attentivement les précautions de sécurité suivantes.

A. Ne faites pas de court-circuit. Veillez éviter de stocker le produit avec des objets métalliques tels que des pièces de monnaie, des bijoux, des clés, etc.

B. Ne pas arroser ou chauffer le produit, par exemple en le mettant au feu ou dans un liquide, y compris la lumière directe du soleil.

C. Ne placez pas le produit dans un environnement très humide et poussiéreux.

D. Ne démontez en aucun cas l'appareil.

E. Ne laissez pas tomber, ne placez pas d'objets lourds ou n'impactez pas fortement le produit.

F. Veillez placer ce produit dans un endroit où les personnes ayant de faibles capacités physiques sensorielles et mentales, un manque de connaissances expérimentées et pertinentes ne peuvent pas atteindre, à moins qu'il y ait une supervision ou des conseils par le personnel responsable de leur sécurité.

G. Veillez éviter que les enfants utilisent ce produit.

H. Ne couvrez pas le produit avec des serviettes ou des vêtements lorsque vous l'utilisez.

I. Get chaud lors de la charge est un phénomène normal, s'il vous plaît soyez prudent.

J. Ne dépassez pas le temps demandé pour que ce produit soit chargé.

K. Veillez vous déconnecter du produit à temps si les appareils sont complètement chargés

L. Veillez utiliser le produit normalement et éviter les chocs électriques

M. Veillez traiter les déchets conformément à la réglementation. Ne traitez pas les batteries intégrées comme des ordures ménagères, afin de ne pas provoquer d'explosion et de pollution.

N. Seulement utilisé pour l'alimentation de secours ne peut pas remplacer l'alimentation CC standard ou l'alimentation CA pour les appareils ménagers ou les équipements numériques.

FR



service@vdlpower.com



www.vdlpower.com



Instructions d'utilisation

Comment l'utiliser:

- 1.Appuyez sur le commutateur à côté de chaque port que vous utiliserez.
- 2.Lorsque le voyant situé à côté du port est allumé, la sortie est activée et l'appareil qui répond peut être chargé.
- 3. La sortie AC est stable à 800 W (pic à 1600 W). Si le produit est utilisé au-delà de la puissance maximale, l'alimentation sera automatiquement désactivée pour protéger le produit lors d'une utilisation en surcharge.
- 4. Appuyez sur le bouton ON/OFF pour désactiver la sortie.
- 5. Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, il doit être rechargé tous les trois mois. Il est préférable de maintenir la puissance à 60%-80% et de la stocker dans un endroit frais et sec. Attention! Si le port AC n'est pas utilisé, veuillez l'éteindre pour économiser de l'énergie.

Spécification

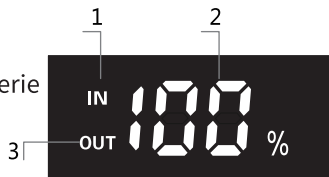
									
Capacité	Lester	Dimen- sion	Entrée CC	Entrée solaire	ENTRÉE/ SORTIE USB-C	Chargeur de voiture Sortie	Sortie CC	Sortie USB-A*2	Sortie CA*2
510.6Wh (23000mAh /22.2V)	6.7kg	340*178 *230mm	DC 240W (30V)	DC 240W (17-24V)	PD100W	120W Max.	12V/120W	18W Max.	Stable à 800W Pic à 1600W

					
Cellule de batterie	Température de stockage	Température de fonctionne- ment	Température de charge	Protéger le système	Certificat
Batterie Li-ion	-10-45°C	-10-40°C	0-40°C	Protection contre les surcharges Protection contre les décharges excessives Protection contre les surintensités Protection contre la surchauffe Protection de court circuit Protection de survoltage	     

Instructions sur l'écran LED

L'écran LED de ce produit affiche l'état d'utilisation du produit. Lorsque le produit est complètement chargé, l'écran LED s'éteint et arrête de charger. Lorsqu'une fonction est activée, l'écran s'allume. Lorsque l'affichage à l'écran n'est pas nécessaire, vous pouvez appuyer sur le bouton pour éteindre l'écran LED.

1. Indicateur d'entrée
2. Affichage du niveau de batterie
3. Indicateur de sortie



Plage de température de fonctionnement

Une basse température peut affecter la capacité de la batterie du produit, le produit peut être chargé dans une plage de température de 0 ° à 40 ° Chargez le produit lorsque la température est inférieure à 0 ° Nous vous recommandons de placer le produit dans une glacière isolée ou dans d'autres conditions de température, connectez-le également à une source d'alimentation (prise de sortie AC panneau solaire photovoltaïque). Le produit peut charger l'appareil dans la plage de température de -10° à 40°

FR

Foire aux questions et réponses

Quel est le type de batterie ? Batterie Li-ion.

Le produit peut-il être emporté dans l'avion ?

Non, selon les normes de transport aérien, la capacité de la batterie au lithium de 100 Wh ne peut pas monter à bord de l'avion.

Comment estimer le temps de travail du produit ?

L'affichage LED de ce produit peut vous aider à mieux comprendre l'état de fonctionnement de l'alimentation. Lorsque l'IN (borne d'entrée) de l'écran est allumé : cela signifie que le produit est en charge.

Lorsque la sortie (borne de sortie) de l'écran est allumée : cela signifie que le produit est en état de décharge. Vous pouvez reconnaître le temps de travail restant du produit par le pourcentage de batterie à l'écran

Personnalisez votre service après-vente sans souci



+



S'il y a un problème avec le produit dans les 12 mois à compter de la date de commande, le même nouveau produit sera remplacé rapidement après confirmation. De plus, pour les membres de la boutique en ligne officielle de VDL, la garantie habituelle du produit de 12 mois sera automatiquement étendue à 24 mois.

※ Membre de la boutique officielle VDL

Comment puis-je rejoindre?

Comment utiliser:

Étape 1 : veuillez remplir la carte de garantie.

Étape 2 : veuillez prendre la photo de la carte de garantie.

Étape 3 : Veuillez envoyer la photo par e-mail à : service@vdlpower.com

Carte de garantie

Nom du produit/Modèle du produit :

※Date d'achat

Année

Mois

Jour

Période de garantie

A partir de la date d'achat : 12 mois

informations utilisateur

Nom

※ E-mail:

Téléphone() -

N° SN :

Informations sur la commande

ID utilisateur Amazon :

※ Numéro de commande:

Numéro SN sur le produit

Attention : veuillez vous assurer de remplir les champs marqués et de les remettre. Si vous ne le remplissez pas, vous ne pourrez peut-être pas bénéficier d'une réparation gratuite.

Politiques de garantie

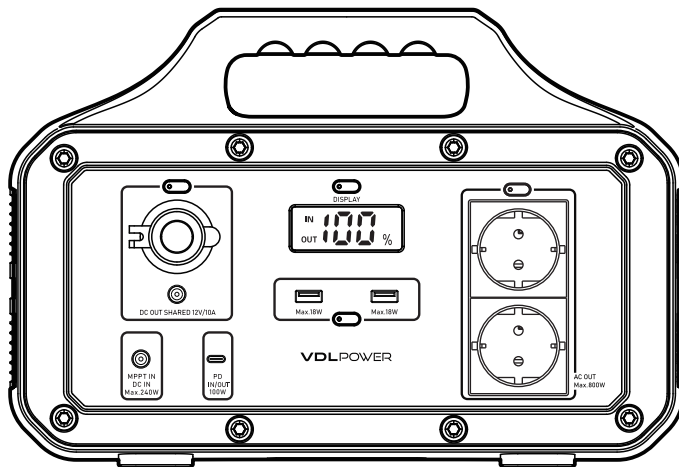
1. Si le produit tombe en panne ou est endommagé lors d'une utilisation normale conformément aux mises en garde telles que le manuel d'instructions et l'étiquette apposée sur l'unité principale, nous le réparerons ou le remplacerons gratuitement.
2. Si vous souhaitez bénéficier d'une réparation gratuite en raison d'un dysfonctionnement pendant la période de garantie, veuillez contacter le centre de service VDL (service@vdlpower.com)
3. Si vous ne parvenez pas à demander des réparations à Amazon, qui est incluse dans cette garantie, en raison d'un déménagement ou d'un cadeau, veuillez enregistrer votre numéro de commande Amazon.
4. Même pendant la période de garantie, les réparations seront facturées dans les cas suivants :
 - ① Défaillance ou dommage dû à des erreurs d'utilisation, mauvaise réparation, modification, etc.
 - ② Défaillance ou dommage dû à une chute après l'achat.
 - ③ Panne et dégâts dus à un incendie, tremblement de terre, et autres catastrophes naturelles.
 - ④ Défaillance ou dommage lorsqu'il est utilisé à des fins autres que l'utilisation domestique générale (par exemple, une utilisation à long terme à des fins professionnelles).
 - ⑤ Échec ou dommage dû au transport par mouvement ou au contact avec des meubles et des accessoires après l'achat.
 - ⑥ Si ce document n'est pas présent.
- 5.Ce manuel ne sera pas réédité, veuillez donc le conserver dans un endroit sûr afin qu'il ne soit pas perdu.

Comment retourner/remplacer/réparer

- Veuillez remplir la carte de garantie et trouver le numéro SN sur le produit.
- Contactez notre email : service@vdlpower.com
- Envoyez les produits défectueux à notre entrepôt local.

VDLPOWER

Manual de instrucciones de la central eléctrica



Modelo: PS0800

✉ service@vdlpower.com

🌐 www.vdlpower.com

Atención! Este manual se utiliza generalmente en productos de sistemas de almacenamiento de energía con salida de CA 110V/60Hz (US), 230V/50HZ (AU/EU/UK). Las especificaciones reales del producto, especialmente la salida de CA, se personalizarán según los diferentes países, regiones y usuarios.

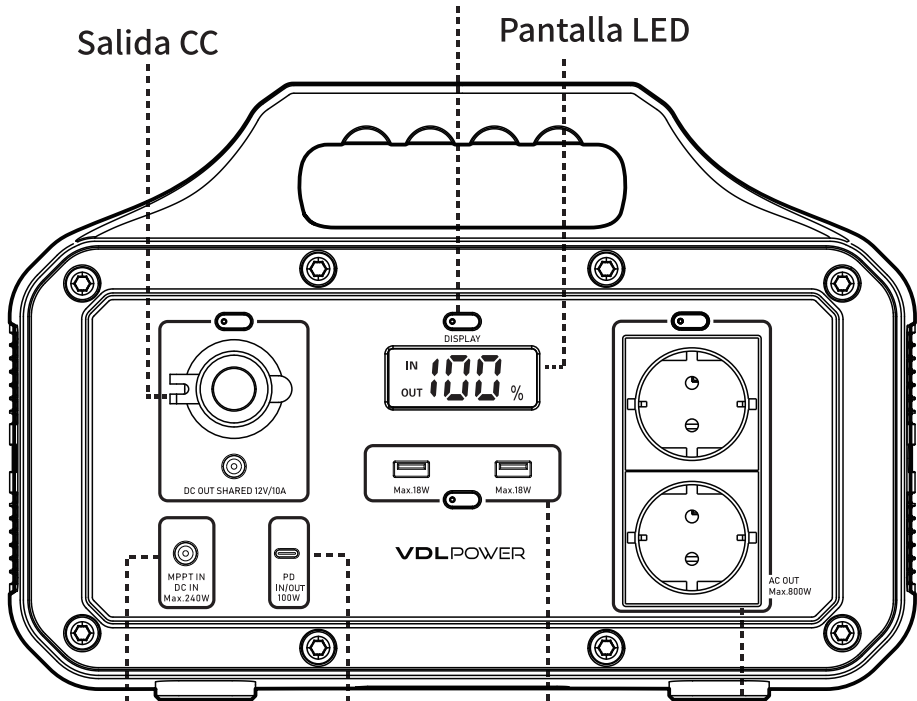
Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto.

ES

Interruptor de pantalla LED

Salida CC

Pantalla LED

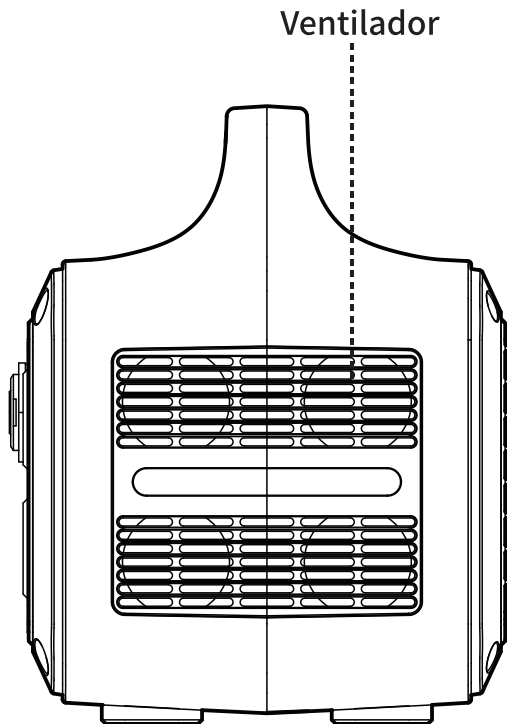


Entrada CC

Entrada/
salida USB-C

Salida USB-A

Salida CA



Ventilador

Interruptor de la pantalla LED

Pulsación corta para controlar el encendido/apagado de la pantalla LED

Entrada

1. DC: 240W(30V)
2. USB-C: PD 100W
3. Solar: 240W(17-24V)
4. Cargador de coche: 240W(12-30V)

Salida

1. USB-C: PD 100W
2. USB-A 1/2: 18W
3. Enchufe para coche / salida de CC compartida 120W
4. CA: Estable a 800 W
Pico de 1600 W

ES

Dispositivo de carga

Salida USB: Smartphone, Smartwatch, Cámara digital, E-reader, Tablet, etc. 12V

Cargador de coche Outlet: Luz, adaptador de coche, etc.

Salida CA: Ordenador portátil, pantalla LED, electrodomésticos, etc.

Salida AC:



Luces
LED
12V/5W
(86 h)



Cámara
16Wh
(27 veces)



Portátil
60Wh
(7 veces)



TV
110W
(3,5h)



Drone
60Wh
(7 veces)



Ventilador
45W
(8,5h)



Máquina de
romper paredes
250W (1,5 h)



Proyector
100W
(4 h)

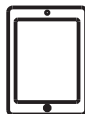
Salida USB:



iPhone 12
2851mAh
(40 veces)



Nintendo
Switch
4310mAh
(25 veces)



pad pro 2021
28.65Wh
(15 veces)

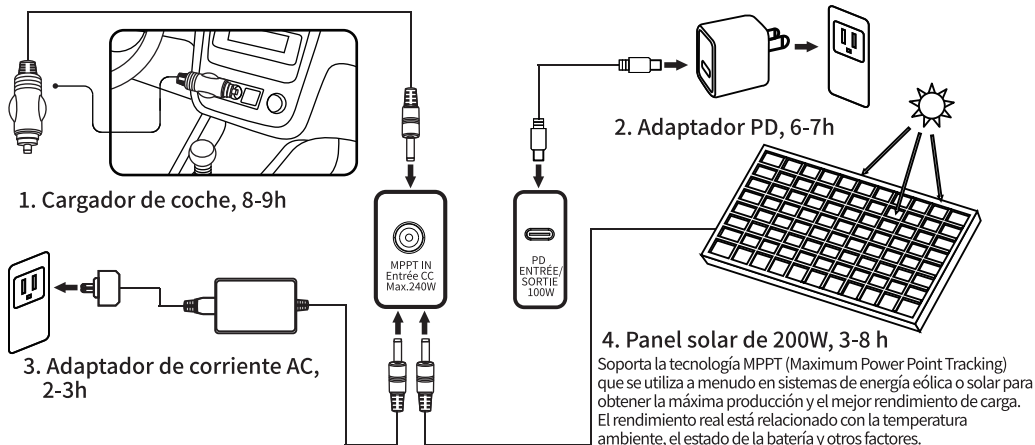
Salida DC



Cargador de coche
Toma Carrefrigerator
65W (6,5 h)

Método de carga

Antes de utilizar o guardar el producto, cárguelo con el cargador: Cuando lo conecte a la red eléctrica para cargarlo, la luz indicadora del cargador se encenderá y la pantalla LED mostrará el ratio de carga actual. Cuando la pantalla LED muestra que la carga es del 100%, significa que está completa. El nivel actual de la batería se puede comprobar a través de la pantalla LED.

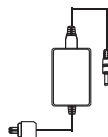


ES

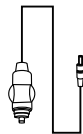
Liste de colisage



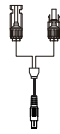
Central eléctrica portátil



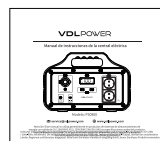
Adaptador de CA



Cable de carga para coche



Cable de conexión del panel solar



Manual del usuario

Información de seguridad importante



Advertencias!

- A. No provoque cortocircuitos. Evite guardar el producto junto con objetos metálicos, como monedas, llaves de joyería, etc.
- B. No riegue ni caliente el producto, por ejemplo, poniéndolo en el fuego o en un líquido, incluida la luz solar directa.
- C. No coloque el producto en un ambiente muy húmedo y polvoriento.
- D. No desmonte el dispositivo de ninguna manera.
- E. No deje caer, coloque objetos pesados sobre el producto ni lo golpee fuertemente.
- F. Por favor, coloque este producto en un lugar donde las personas con baja capacidad física, sensorial y mental, la falta de experiencia y conocimientos pertinentes persona no puede llegar, a menos que haya supervisión o guía por parte del personal responsable de su seguridad.
- G. Evite que los niños utilicen este producto.
- H. No cubra el producto con toallas o ropa cuando lo utilice.
- I. Calentarse cuando se carga es un fenómeno normal, por favor tenga cuidado.
- J. No exceda el tiempo solicitado para que este producto se cargue.
- K. Desconecte el producto a tiempo si los aparatos están completamente cargados.
- L. Utilice el producto con normalidad y evite descargas eléctricas.
- M. Trate los residuos de acuerdo con la normativa. No trate las baterías incorporadas como basura doméstica, para no causar explosión y contaminación.
- N. Sólo se utiliza como fuente de alimentación de emergencia, no puede sustituir a la fuente de alimentación de CC estándar ni a la fuente de alimentación de CA para electrodomésticos o equipos digitales.

ES



service@vdlpower.com



www.vdlpower.com



Instrucciones de uso

Modo de empleo:

1. Asegúrese de que la potencia total de todos los dispositivos cargados es inferior a la de la potencia nominal.
2. Pulse el "Botón de encendido USB", el "Botón de encendido CC" o el "Botón de encendido CA" una vez para encender sus correspondientes puertos o tomas USB/CC/CA; vuelva a pulsarlos para apagarlos.
3. Si el producto no se utiliza durante mucho tiempo, debe recargarse cada tres meses. Es mejor mantener la potencia al 60%-80% y guardarlo en un lugar fresco y seco.
5. Para evitar la pérdida de potencia, por favor apague el botón AC cuando no esté en uso.

Especificaciones

									
Capacidad	Peso	Dimensiones	Entrada DC	Entrada solar	USB-CIN /OUT	Cargador de coche Salida	Salida CC	Salida USB-A*2	Salida de CA*2
510.6Wh (23000mAh /22.2V)	6.7kg	340*178 *230mm	DC 240W (30V)	DC 240W (17-24V)	PD100W	120W Max.	12V/120W	18W Max.	Estable a 800W Pico a 1600W

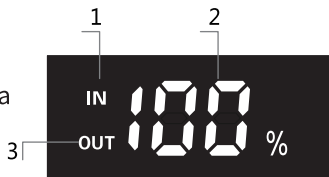
ES

					
Batería	Temperatura de almacenamiento	Temperatura de funcionamiento	Temperatura de carga	Sistema de protección	Certificado
Batería Li-ion	-10-45°C	-10-40°C	0-40°C	Protección contra sobrecarga, protección contra sobredescarga, protección contra sobrecorriente, protección contra sobretensión, protección contra cortocircuitos, protección contra sobretensión.	CE RoHS FC

Instrucciones de la pantalla LED

La pantalla LED de este producto muestra el estado de uso del producto. Cuando el producto está completamente cargado, la pantalla LED se apaga y deja de cargar. Cuando se activa alguna función, la pantalla se ilumina. Cuando la visualización de la pantalla no sea necesaria, puede pulsar el botón para apagar la pantalla LED.

1. Indicador de entrada
2. Indicador del nivel de batería
3. Indicador de salida



Rango de temperatura de funcionamiento:

Las bajas temperaturas pueden afectar a la capacidad de la batería del producto. El producto se puede cargar en un rango de temperatura de 0° - 40°. Cargue el producto cuando la temperatura sea inferior a 0°, Recomendamos colocar el producto en una nevera aislada u otras condiciones de temperatura, conéctelo también a una fuente de alimentación (toma de salida de CA, panel solar fotovoltaico). El producto puede cargar el dispositivo en el rango de temperatura de -10° - 40°.

Preguntas frecuentes

¿Cuál es el tipo de batería?

Batería de iones de litio.

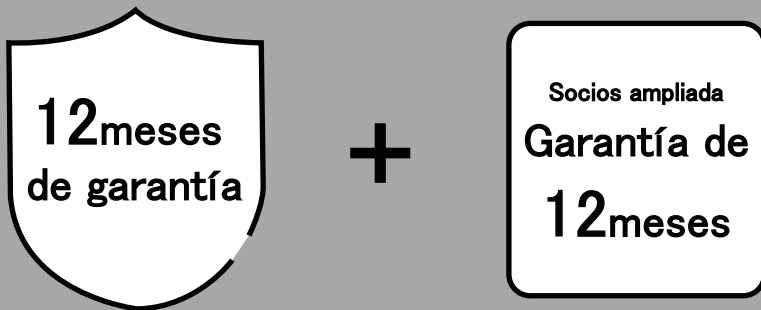
¿Se puede llevar el producto en el avión?

No, de acuerdo con las normas de transporte de las aerolíneas, la batería de litio de 100Wh de capacidad no puede embarcar en el avión.

¿Cómo se calcula el tiempo de funcionamiento del producto?

La pantalla LED de este producto puede ayudarle a comprender mejor el estado de funcionamiento de la fuente de alimentación. Cuando el IN (terminal de entrada) de la pantalla está encendido: significa que el producto se está cargando. Cuando el OUT (terminal de salida) de la pantalla está encendido: significa que el producto está en estado de descarga. Puede reconocer el tiempo de funcionamiento restante del producto por el porcentaje de batería que aparece en la pantalla.

Personalice su servicio postventa sin preocupaciones



Si surge algún problema con el producto en un plazo de 12 meses a partir de la fecha del pedido, se sustituirá el mismo producto nuevo sin demora tras la confirmación. Además, para los miembros de la tienda oficial en línea de VDL, la garantía habitual de 12 meses del producto se ampliará automáticamente a 24 meses.

✂ Miembro de la tienda oficial de VDL

ES

¿Cómo puedo hacerme miembro?

Cómo utilizarla:

Paso 1: Rellene la tarjeta de garantía.

Paso 2: Haga una foto de la tarjeta de garantía.

Paso 3: Envíe la foto por correo electrónico a

Tarjeta de garantía

Nom du produit/Modèle du produit :

※Fecha de compra:

Año

Mes

Día

Periodo de garantía

Desde la fecha de compra 12 meses

Información del usuario

Nom Nombre

※ Correo electrónico:

Teléfono() –

Nº SN :

Información del pedido

ID de usuario de Amazon:

※ Número de pedido:

Número SN del producto

Atención: Por favor, asegúrese de rellenar los campos marcados y entregarlos. Si no los rellena, es posible que no reciba la reparación gratuita.

Garantía

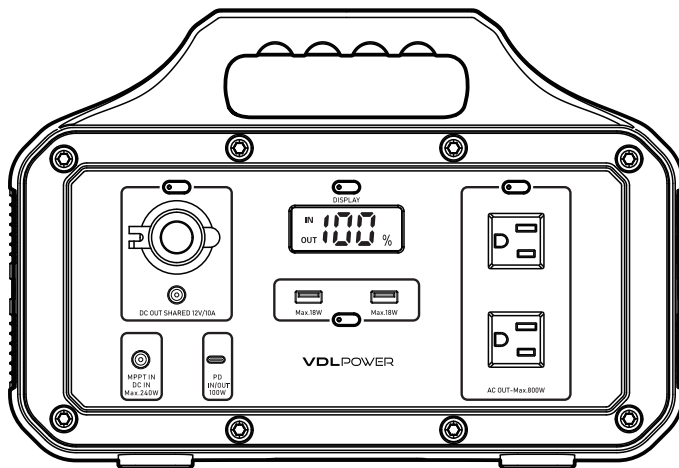
1. Si el producto se avería o se daña en condiciones normales de uso de acuerdo con las indicaciones de precaución, como el manual de instrucciones y la etiqueta adherida a la unidad principal, lo repararemos o sustituiremos gratuitamente.
2. Si desea recibir una reparación gratuita por mal funcionamiento dentro del periodo de garantía, póngase en contacto con el Centro de Servicio VDL.
3. Si no puede solicitar la reparación a Amazon, que está incluida en esta garantía, debido a una mudanza o regalo, por favor guarde su número de pedido de Amazon.
4. Incluso dentro del periodo de garantía, las reparaciones se cobrarán en los siguientes casos:
 - ① Fallas o daños debidos a errores de uso, reparaciones inadecuadas, modificaciones, etc.
 - ② Fallas o daños debidos a caídas después de la compra.
 - ③ Averías y daños debidos a incendios, terremotos y otras catástrofes naturales.
 - ④ Fallo o daños cuando se utiliza para fines distintos del uso doméstico general.
(Por ejemplo, uso a largo plazo para uso empresarial)
 - ⑤ Fallas o daños debidos al movimiento, transporte o contacto con muebles y accesorios después de la compra
 - ⑥ Si no se presenta este documento.
5. Este manual no se reeditará, por lo que le rogamos que lo guarde en un lugar seguro para que no se pierda.

Cómo devolver/reemplazar/reparar

- Por favor, rellene la tarjeta de garantía y encuentre el número SN en el producto;
- Póngase en contacto con nuestro correo electrónico:
- Envíe los productos defectuosos a nuestro almacén local.

VDLPOWER

ポータブル電源取扱説明書



型番: PS0800

✉ service@vdlpower.com

🌐 www.vdlpower.com

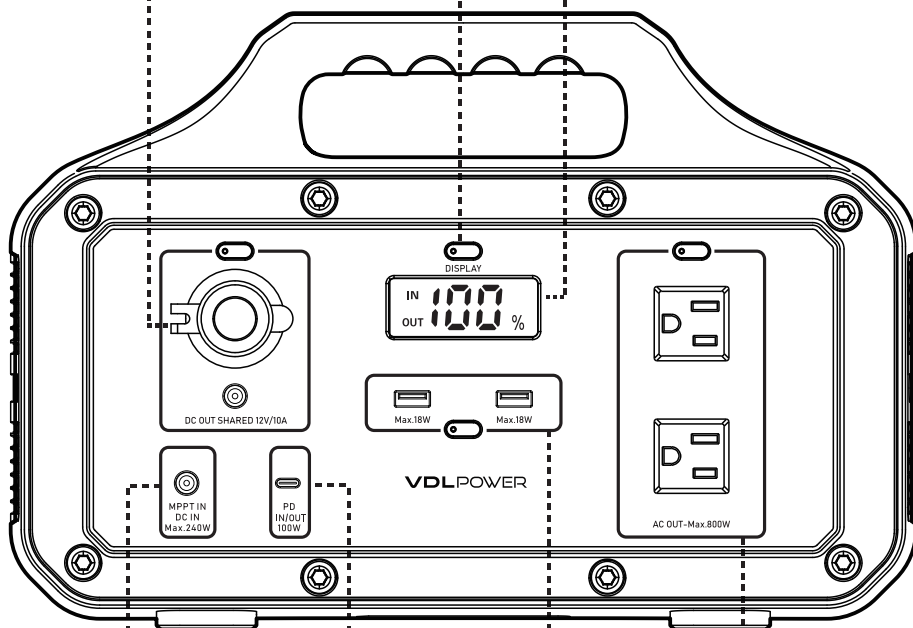
重要! 本製品説明書は 交流電力の出力範囲が100V/50Hz-60Hz/バージョンの充電システム製品の実際の仕様パラメーターに適用されます。AC交流電力の出力仕様が国、地域、ユーザーによりカスタマイズされた製品仕様は製品ごとに異なりますので、本製品の使用前にマニュアルをよくお読みください。

日本語

ディスプレイ
スイッチ

LEDディスプレイ

カーチャージ/DC出力



USB-A出力

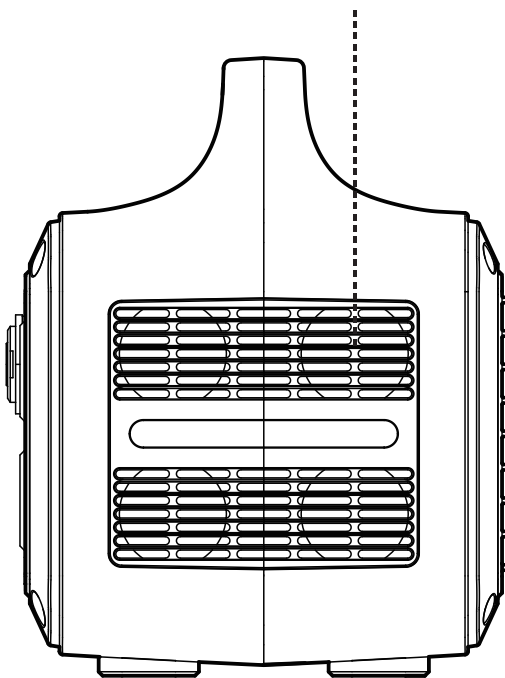
AC出力

DC入力

USB-C入力/出力

日本語

放熱ファン



LEDスクリーンスイッチ

短押ししてLEDディスプレイをON/OFFにします

入力

- 1.カーチャージ 240W (12-30V) 入力充電。
- 2.DC 240W (30V) 入力充電。
- 3.USB-C 100W 入力充電。
- 4.太陽光240W (17-24V) 入力充電。

出力

- 1.USB-C:PD100W。
- 2.USB-A 1/2:18W。
- 3.カーチャージ/DC:120W (共有)。
- 4.AC出力定格800W、ピーク値1600W。

日本語

充電可能デバイス

USB出力ポート：スマートホン、スマートウォッチ、デジタルカメラ、電子書籍リーダー、タブレットPCなど。

12Vカーチャージ出力ポート：照明器具、車用アダプター、車載冷蔵庫など。

交流電源：温水器、プロジェクター、扇風機、テレビなど。

AC出力



LED灯
12V/5W
約100時間



SLRカメラ
16WH
約30回



ノートPC
60WH
約8回



50インチTV
110W
約4.5時間



ドローン
60WH
約8回



卓上ファン
45W
約10時間



高速ブレンダー
250W
約2時間



プロジェクター
100W
約5時間

日本語

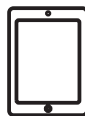
USB出力



iPhone 12
2851mAh
45回



任天堂ゲーム機
4310mAh
30回



Ipad pro2021 11インチ
28.65Wh
17回

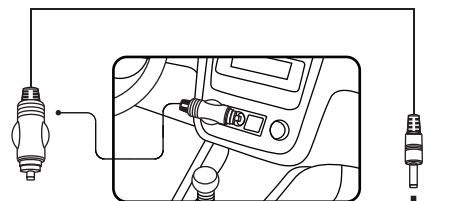
カーチャージ出力



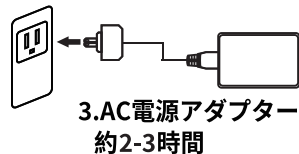
車載冷蔵庫
65W
7.5時間

充電方式

製品の使用や保管前に充電器で充電してください。充電を始めると充電器のインジケーターが点灯し、LEDスクリーンが現在の充電量を表示します。充電が完了すると、表示電力量は100%となります。LEDスクリーンから現在の充電量を確認できます。



1.車載充電器
約8時間



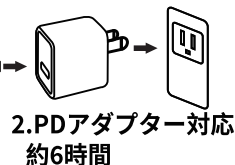
3.AC電源アダプター
約2-3時間



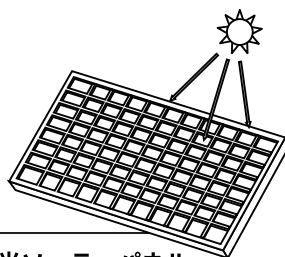
MPPT IN
DC IN
Max.240W



PD
IN/OUT
100W



2.PDアダプター対応
約6時間



4.200W太陽光ソーラーパネル
3-8時間

MPPT（最大電力点追従）技術に対応 この技術は風力発電や太陽光発電システムで最大出力を得るために使用されています。最適な充電効率。
※実際の効率は、気候、温度、電池の状態、他の要因の影響を受けます。
（ソーラーパネルは別売）

重要安全情報



警告

本製品の使用時には下記の基本注意事項を守ってください。

- A. 本電源装置を短絡させないでください。本電源装置をコイン、プレスレット、鍵などの金属の物品と共に保管しないでください。
- B. 本電源装置を加熱しないでください。また火、水、他の液体の中に入れてはならず、高温や直射日光に晒さないでください。
- C. 本電源装置を多湿、粉塵の多い環境に置かないでください。
- D. 本電源装置を衝突させたり許可なく開けたりしないでください。装置が破損することがあります。
- E. 本製品を落とさないでください。また重い物を載せたり強い衝撃を与えたりしないでください。
- F. 本製品は、生理的、精神的能力が低下している方（子供を含む）、経験や知識が不足している方が接触できない場所に置いてください。それらの方々の安全に責任を持つことができる担当者が監督と指導を行う場合にのみ本製品を使用してください。
- G. 子供が本製品で遊ぶことがないようにしてください。
- H. 使用時にはタオルや衣服などで本製品を覆わないようにしてください。
- I. 本製品は充電時に熱を発生することがありますがこれは正常な現象です。処理の際は十分に注意してください。
- J. 充電時間は本製品の充電所要時間を超えないようにしてください。
- K. デバイスの充電完了時には適時に本製品との接続を切ってください。
- L. 本製品を正しく使用し感電しないようにしてください。
- M. 規定に従い廃棄物処理を行ってください。爆発や汚染を防ぐため、内蔵の電池を生活ごみとして処理しないでください。
- N. 本製品は緊急時の電源装置として使用するためのものです。家電用品やデジタル製品などの直流電源や交流電源の代わりとしないでください。

日本語



service@vdlpower.com



www.vdlpower.com



製品使用説明

製品の使用方法:

- 1.使用するポートの横の電源スイッチを押してください。
 - 2.ポート横のインジケーターが点灯すると、出力ポートが使用可能です。デバイスの給電を始めてください。
 - 3.AC出力側の接続デバイスの定格出力は最大800W（ピーク値1600W）です。最大出力を超えると、過負荷による破損を防ぐため自動的に給電が停止します。
 - 4.スイッチキーを押してOFFにします。
 - 5.長時間使用しない場合は、3か月に一度充電し、電力量をできるだけ60%～80%に保つようにしてください。涼しい乾燥した場所で保管してください。
- 注意：交流電源ポートを使用しない時、スイッチキーを押してOFFにし電力を節約してください。

技術パラメーター

									
電池モジュール 出力	重量	製品寸法	DC入力	太陽光入力	USB-C 入力/出力	カーチャージ 出力	DC出力	USB-A*2 出力	AC*2 出力
510.6Wh (23000mAh/ 22.2V)	約6.7KG	340*178* 230mm	最大240W (30V)	最大240W (17-24V)	最大100W	最大12V/ 120W	最大12V/ 120W	最大18W	定格800W ピーク値1600W

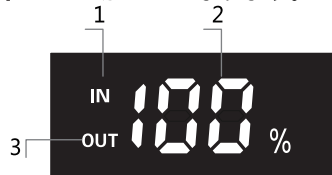
日本語

					
電池	保存温度	使用温度	充電温度	保護システム	証書
リチウムイオン 電池モジュール	-10℃～45℃	-10℃～40℃	0℃～40℃	過充電防止、過放電防止、 過電流防止、加熱防止、 短絡防止、過電圧防止など。	

LEDディスプレイ表示説明

LEDディスプレイには製品の使用状態が表示されます。充電が完了するとLEDディスプレイはOFFとなり充電が止まります。機能を使用するとディスプレイはONになります。ディスプレイ表示が不要な場合はキーを押すとLEDディスプレイがOFFになります。

1. 入力表示
2. 電力量%
3. 出力表示

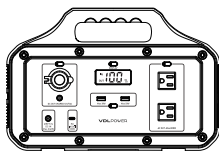


使用温度範囲

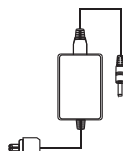
低温環境は電池の容量に影響を与えます。充電は0℃～40℃の範囲内で行ってください。零下で充電する場合、弊社は製品を絶縁冷却器か他の温度下で保管し、他の電源（AC出力コンセント、太陽光ソーラーパネル）に接続するようお勧めします。製品は-10℃～40℃の温度範囲で充電が可能です。

日本語

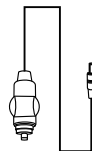
パッキングリスト



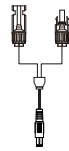
パワーステーション



AC電源アダプター



車載充電器



ソーラーパネル
コネクタケーブル

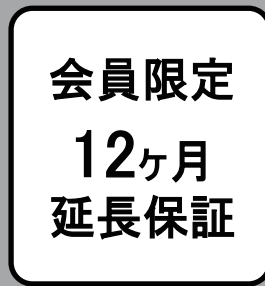


ユーザーマニュアル

ご購入後も安心



+



ご注文日から12ヶ月以内に製品不具合が生じた場合は、確認後、迅速に同一の新品と交換致します。また、VDL公式オンラインストア会員を対象に、通常12ヶ月の製品保証を24ヶ月へ自動延長致します。

※ VDL公式オンラインストア会員

日本語

どうすれば入会できる？

使い方:

Step1: 保証書の内容を記入してください。

Step2: 保証書をデータ化にしてください(写真撮り、コンビニスキャンなど、どれでもいいです)

Step3: メールでご連絡お願い申し上げます。(service@vdlpower.com)

保証書

製品名/製品番号:

※ お買い上げ日		年 月 日	保証期間	お買い上げ日より:12ヶ月
お客様	ご芳名			SN番号:
	※ メールアドレス:		電話() -	
注文履歴	アマゾンユーザーid:			
	※ 注文番号:			SN番号を見つけてください

Caution: ※印欄は必ず記入してお渡しください。記入しない場合は、無料修理を受けない可能性があります。

保証規定

- 取扱説明書、本体貼付ラベルなどの注意書きにしたがった正常な使用状態で故障及び損傷した場合には、弊社が無料にて修理または交換いたします。
- 保証期間内に、故障などによる無料修理を受けになる場合はVDLサービスセンター(service@vdlpower.com) に連絡してください。
- ご転居やご贈答品などで本保証書に記入してあるアマゾンに修理をご依頼にならない場合には、アマゾン注文番号を保存してください。
- 保証期間内におきましても次の場合には有料修理になります:
 - ① 使用上の誤り、不当な修理、改造などによる故障及び損傷
 - ② お買い上げ後の落下などによる故障及び損傷
 - ③ 火災、地震、その他の天災地変による故障及び損傷
 - ④ 一般家庭用以外(たとえば業務用の長時間使用)に使用された場合の故障及び損傷
 - ⑤ お買い上げ後の移動、輸送または什器備品などとの接触による故障及び損傷
 - ⑥ 本書の提示がない場合
- 本書は日本国内においてのみ有効です。
- 本書は再発行いたしませんので紛失しないよう大切に保管してください。

返品/交換/修理の方法

- 保証書に記入し、製品のSN番号を見つけてください。
- 私たちの電子メールに連絡してください: service@vdlpower.com
- 不良品を地元の倉庫に送ってください。



eVatmaster Consulting GmbH

Bettinastr. 30

60325 Frankfurt am Main, Germany

contact@evatmaster.com



✉ service@vdlpower.com 🌐 www.vdlpower.com